CHAN 0662 FRONT.qxd 22/8/07 11:50 am Page 1

CHAN 0662

CHACONNE

HAYDN

RICHARD HICKOX

LONDON SYMPHONIES

Volume Two

Nos 94, 101 & 102

COLLEGIUM MUSICUM 90
RICHARD HICKOX

CHANDOS early music

CHAN 0662 BOOK.qxd 22/8/07 11:51 am Page 2

AKG

Joseph Haydn

Joseph Haydn (1732–1809)

London Symphonies, Volume 2

		Symphony No. 101 in D major ('The Clock')	**27:36**
		in D-Dur • ré majeur	
1	I	Adagio – Presto	7:51
2	II	Andante	8:16
3	III	Menuet & Trio: Allegretto	6:29
4	IV	Finale: Vivace	4:57
		Symphony No. 94 in G major ('Surprise')	**23:41**
		in G-Dur • sol majeur	
5	I	Adagio – Vivace assai	8:43
6	II	Andante	6:35
7	III	Menuet & Trio: Allegro molto	4:16
8	IV	Finale: Allegro di molto	4:05
		Symphony No. 102 in B flat major	**23:48**
		in B-Dur • si bémol majeur	
9	I	Largo – Vivace	8:24
10	II	Adagio	5:27
11	III	Menuet & Trio: Allegro	5:04
12	IV	Finale: Presto	4:51
			TT 75:16

Collegium Musicum 90
Richard Hickox

CHAN 0662 BOOK.qxd 22/8/07 11:51 am Page 4

violin I	Simon Standage	David Rubio 1997, copy of Guarnerius
	Micaela Comberti	David Rubio 1996, based on Del Gesu 'The Paganini', 1742
	Clare Salaman	Thomas Smith, 1760
	Nicolette Moonen	Matthias Albanus, 1643
	Pauline Nobes	Carlo Giuseppe Testori, Milan 1705
	Susan Carpenter-Jacobs	Lockey Hill, 1766
	Pierre Joubert	Betts School, c. 1800
	Ellen O'Dell	David Rubio 1987, copy of Stradivarius
violin II	Miles Golding	Florianus Bosy, Bologna 1763
	Diane Moore	Anonymous, English or Flemish c. 1780
	Stephen Bull	Anonymous, Genoese (?) mid-18th century
	Ann Monnington	Lockey Hill, late 18th century
	Timothy Cronin	J.A. Mackey 1988, after Jacobus Stainer
	Diane Terry	Jacobus Stainer, 1671
	Stephen Rouse	Chris Johnson 1998, copy of Stainer c. 1672
	Farran Scott	Elaine Spicer 1996, copy of Stradivarius
viola	Jan Schlapp	William Forster, c. 1750
	Katherine McGillivray	Rex England 1997, after Guarnerius
	Nicola Akeroyd	George Stoppani 1988, after Stradivarius
	David Brooker	George Stoppani 1988, after Stradivarius
	Stefanie Heichelheim	Prosper Cabasse, 1782–1810
	Ion Minoiu	Ciurba Nicolae 1988, Reghia-Romania

cello	Richard Tunnicliffe	Thomas Smith, c. 1770
	Robbie Jacobs	Colin Irving, 1989
	Joanna Levine	P. Wamsley, English c. 1750
	Sarah McMahon	Hill, early 19th century
bass	Elizabeth Bradley	Le Jeune, French 1750
	Amanda MacNamara	Michael Heale 1995, copy of Amati 1650
flute	Rachel Beckett	Rudolf Tutz 1995, after Johann Grenser (1764–1813)
	Siu Peasgood	Rudolf Tutz 1987, after Johann Grenser
oboe	Anthony Robson	Richard Earle 1992, copy of J.F. Floth, Dresden 1807
	Richard Earle	Richard Earle 1992, copy of J.F. Floth, Dresden 1807
clarinet	Colin Lawson*	Daniel Bangham 1992, copy of Tauber c. 1790
	Barnaby Robson*	Daniel Bangham 1990, copy of Simiot c. 1760
bassoon	Andrew Watts	Peter de Koningh 1982, after H. Grenser c. 1800
	Noel Rainbird	Peter de Koningh 1993, after H. Grenser c. 1810
horn	Anthony Halstead	John Webb/Anthony Halstead 1992, copy of L.-J. Raoux, Paris c. 1795
	Christian Rutherford	John Webb/Anthony Halstead 1994, copy of L.-J. Raoux, Paris c. 1795
trumpet	David Blackadder	Frank Tomes 1990, copy of William Bull, 1690
	Philip Bainbridge	Matthew Parker 1995, copy of Johann Ehe II
timpani	Janos Keszei	George Potter of Aldershot, 1870

*in Symphony No. 101 only
Pitch: A = 430 Hz

CHAN 0662 BOOK.qxd 22/8/07 11:51 am Page 6

Haydn: London Symphonies, Vol. 2

One of the most striking features of the twelve symphonies that Haydn composed for London between 1791 and 1795 is the strong sense of rapport between the composer and the intended audience. Haydn was a celebrity and the daily newspapers are full of vivid descriptions of the concerts in which he took part. The composer never pandered to this popularity but nurtured it so that the tastes and enthusiasm of his audience were gradually developed. For Haydn, popularity went hand in hand with artistic integrity. The three symphonies on this disc were given their premieres in three different seasons, 1792 (No. 94), 1794 (No. 101) and 1795 (No. 102), and reveal these qualities to the full.

Symphony No. 94 was given its first performance on 23 March 1792, in the sixth 'Mr. Salomon's Concert, Hanover Square' at which Haydn was the resident composer. He had already evolved the effective ground plan of beginning his symphonies with a profound, slow introduction, after which the following fast movement could, initially at least, sound more light-hearted. Here the slow introduction begins not with a full orchestral chord, but softly with wind instruments. The metre of the following *Vivace assai*, a tripping 6/8, is more commonly associated with finales and, in fact, Haydn had not used it for a first movement since Symphony No. 67 from the mid 1770s. The slow movement soon occasioned the nickname 'Surprise' for the symphony as a whole because of the sudden *fortissimo* chord; 'there the ladies will jump', Haydn told his fellow composer Gyrowetz. One newspaper, *The Oracle*, was more fanciful in its account of the first performance:

> The surprise might not be unaptly likened to the situation of a beautiful Shepherdess who, lulled to slumber by the murmur of a distant Waterfall, starts alarmed by the unexpected firing of a fowling-piece. The flute obbligato was delicious.

The Minuet contrasts a breezy main section, in which Haydn characteristically becomes increasingly obsessed with a recurring three-note figure, and a trio section led by first violins with the equally typical shadow of a solo bassoon. Haydn is at his most engaging at the beginning of the Finale, but having captured the attention of his audience the movement becomes more and more aggressive in its changes of harmonic direction, its rhythmic energy and its orchestral colouring (including an especially prominent part for the timpani).

Symphony No. 101 received its first performance on 3 March 1794, at the fourth of the twelve concerts that constituted 'Mr. Salomon's Concert. Hanover Square'. It was again the slow movement that was to capture the attention of Haydn's public, its ticking rhythms giving rise to the nickname 'Clock'. On this occasion the writer who wrote an account of the concert for the newspaper *The Morning Chronicle* isolated the technique that went with this gimmick: 'The management of the accompaniments of the *Andante*, though perfectly simple, was masterly'. There is hardly a bar in which the tick-tock rhythms are not present but their context embraces the naive, the decorative, the sublime (in the true eighteenth-century sense), the colourful and the flamboyant. There is evidence that Haydn conceived some of his London symphonies around the slow movement and that the remaining movements were composed in order to provide an appropriate context. The first and third movements of No. 101 are certainly quite different in mood. The first movement is another essay in a bustling 6/8, preceded by a very dark, slow introduction, and the brisk Minuet includes a trio section with a deliberate wrong note, or rather wrong chord: when the solo flute reaches the top of its scale the strings 'forget' to change the chord, like a bad street busker; the mistake is corrected when the music is repeated. As in the slow movement the Finale has an enormous variety of mood although everything is drawn from the first three notes – spell-binding composition that prompted *The Morning Chronicle* to comment in wonderment, 'It was Haydn; what can we, what need we say more?'

Symphony No. 102 received its first performance on 2 February 1795. Salomon, for this season, had joined his former rivals in order to run a concert series held in a room that abutted the stage of the King's Theatre in the Haymarket, the 'Opera Concert', and Haydn's latest symphony was featured in the first concert. This was his last season in London and, in many ways, No. 102 is one of the most cerebral of the twelve symphonies that he wrote for the English capital. There are several points of

contact with the previous symphonies but there is no aural gimmick of the kind that would have encouraged a nickname. Haydn's seriousness is evident in the slow movement, suffused with expressive performance markings and a variety of orchestral colour (including muted trumpets and timpani) that are unequalled in the composer's symphonies. Once again it was a question of placing this movement in an appropriate context. The first movement opens, conventionally enough, with an orchestral unison followed by a four-note figure in the first violins; the latter provides the governing thematic profile for the rest of the introduction and, accelerated, the main theme of the *Vivace*, while the former interrupts the *Vivace* at strategic moments. The Minuet alludes to the accentuated foot- stamping that had invaded the courtly dance in the last twenty years of the eighteenth century, while the melodic elegance of the trio looks forward to Schubert. As in the 'Clock' Symphony, the Finale finds endless possibilities in its opening theme, including in the final stages of the movement music that almost disintegrates before regaining its former momentum. Here Haydn's mastery of language and of comic timing is at its very best. As *The Morning Chronicle* reported following the premiere:

> His genius, as we have frequently before had occasion to remark is inexhaustible. In harmony, modulation, melody, passion and effect, he is unrivalled.

© 2000 David Wyn Jones

Collegium Musicum 90, jointly founded by Richard Hickox and Simon Standage, is a well established name for the historical performance of baroque and early classical repertoire. It has recorded over forty CDs on its exclusive contract with Chandos Records, broadcast on BBC Radio 3 and appeared at European and UK festivals. Highlights of recent seasons have included Bach's B Minor Mass and Mozart's Requiem at the Cheltenham International Festival, as well as performances in Poland, at the City of London Festival, the Lucerne Easter Festival, and at the BBC Promenade Concerts in 1999 in a programme that included Haydn's *Nelson* Mass.

Richard Hickox, recipient of three *Gramophone* awards, the *Diapason d'Or*, the *Deutsche Schallplattenpreis*, and a *Grammy* (for Britten's *Peter Grimes*), is Music Director of the City of London Sinfonia, the Spoleto Festival (Italy) and (with Simon Standage) of Collegium Musicum 90; he is also Associate Guest Conductor of the London Symphony Orchestra, Conductor Emeritus of the Northern Sinfonia and Principal Conductor of the BBC National Orchestra of Wales.

Operatic engagements have included Opera Australia, Los Angeles Opera, Teatro dell'Opera, Rome, Hamburg State Opera, Komische Oper Berlin, The Royal Opera, Covent Garden, Scottish Opera, Opera North and English National Opera. He has guest-conducted in Washington, San Francisco, Dallas, Tokyo (New Japan Philharmonic), at the radio orchestras of Munich, Cologne, Hamburg, Stockholm, Copenhagen and Paris (Orchestre philharmonique); the Berlin Symphony, Residentie Orchestra The Hague, and the Camerata Academica Salzburg in the Vienna Musikverein.

Richard Hickox celebrated his 100th recording with Chandos Records in 1997. Future plans include symphonic and choral works by Grainger, Rubbra, Bruch and Vaughan Williams.

Haydn: Londoner Sinfonien, Band 2

Ein besonders markantes Kennzeichen der zwölf Sinfonien, die Haydn in den Jahren 1791 bis 1795 für London komponierte, ist sein ausgeprägter Rapport zu dem Publikum, für das sie bestimmt waren. Haydn war ein berühmter Komponist, über dessen Konzerte die Tageszeitungen ausführlich berichteten. Allerdings suchte er seine Beliebtheit nicht durch Liebedienerei zu fördern; vielmehr war ihm daran gelegen, den Geschmack und Enthusiasmus des Publikums zu entfalten. Bei ihm gingen Popularität und künstlerische Integrität Hand in Hand. Die drei hier vorliegenden, jeweils in verschiedenen Spielzeiten uraufgeführten Sinfonien Nr. 94 (1792), Nr. 101 (1794) und Nr. 102 (1795) sind der Beweis dafür.

Die **Sinfonie Nr. 94** wurde am 23. März 1792 im Rahmen des sechsten Salomon-Konzerts im Hanover Square-Room uraufgeführt; Haydn, der "Hauskomponist" dieser Konzertdirektion, hatte bereits ein wirksames Schema für die Kopfsätze seiner Sinfonien ausgearbeitet: eine profunde, langsame Einleitung, danach ein schneller, manchmal zunächst auch heiter gestimmter Hauptsatz. Hier wird die *Adagio*-Einleitung nicht von einem Tutti-Akkord eröffnet, sondern von kantablen Bläsern. Das anschließende *Vivace assai* steht im 6/8-Takt, der sich eher für Finalsätze eignet und den Haydn seit seiner in der Mitte der 1770er Jahre entstandenen Sinfonie Nr. 67 in keinem Kopfsatz angewandt hatte. Dem *Fortissimo*-Paukenschlag im langsamen Satz verdankt das Werk den englischen und französischen Beinamen "Surprise" (Überraschung); er bezweckte, sanft schlummernde Zuhörer aufzuwecken. "Da werden die Weiber springen!" erklärte Haydn dem Komponisten Gyrowetz. Der Bericht der Zeitung *The Oracle* über die Uraufführung war phantasievoller:

> Die Überraschung ist der Situation einer schönen, vom sanften Rauschen eines entlegenen Wasserfalls eingeschläferten Hirtin vergleichbar, die der unvermutete Knall einer Vogelflinte aufschreckt. Das Flöten-Obbligato war entzückend.

Der flotte Hauptabschnitt des Menuetts mit einer typischen, aus drei Noten bestehenden, mehrfach wiederholten Figur hebt sich sehr wirksam vom Trio ab, in dem das Thema bei den ersten Geigen und einem Fagott liegt. Im Finale ist Haydn zunächst in bester Laune, doch nachdem er der Aufmerksamkeit seines Publikums sicher ist, wird die Harmonie zunehmend abwegiger; rhythmische Energie und Orchesterfarben (darunter eine prominente Paukenstimme) nehmen einen geradezu aggressiven Charakter an.

Die **Sinfonie Nr. 101** wurde am 3. März 1794 bei dem vierten der zwölf Salomon-Konzerte im Hanover Square-Room uraufgeführt. Auch hier ist es der langsame zweite Satz, der beim Publikum besonderen Anklang fand; der Beiname "Die Uhr" bezieht sich auf die gleichmäßig pendelnde Begleitfigur. Der Rezensent der Tageszeitung *The Morning Chronicle* hob die Satztechnik dieses witzigen Einfalls besonders hervor: "Die Handhabung der Begleitung im *Andante* ist zwar ganz schlicht, aber meisterhaft". Der Tick-Tack-Rhythmus durchzieht fast den ganzen Satz, nimmt aber je nach dem Kontext naive, schmückende, erhabene, farbenfrohe, sogar extravagante Gestalt an. Es ist erwiesen, daß Haydn bei einigen Londoner Sinfonien zunächst den langsamen Satz komponierte und die anderen um ihn herum schrieb. Jedenfalls sind die beiden Sätze, die das *Andante* umrahmen, ganz verschieden. Dem Kopfsatz in geschäftigem 6/8-Takt geht eine düstere, langsame Einleitung voraus, und der Trioabschnitt des flotten Menuetts enthält eine falsche Note, besser gesagt, einen falschen Akkord: Wenn die Soloflöte den Gipfel ihrer Tonleiter erreicht, "vergessen" die Streicher, die Harmonie zu wechseln, wie schlechte Straßenmusikanten; bei der Reprise wird der Patzer korrigiert. Wie zuvor der langsame Satz durchläuft auch das Finale eine Unmenge verschiedener Stimmungen, obwohl es genau genommen auf den ersten drei Noten aufgebaut ist. Dieses faszinierende Werk entlockte dem Rezensenten des *Morning Chronicle* die staunenden Worte: "Es war Haydn; was können wir, was brauchen wir weiter zu sagen?"

Die **Sinfonie Nr. 102** wurde am 2. Februar 1795 uraufgeführt. Salomon hatte sich mit der Konkurrenz verbündet, um in einem Nebenraum der Bühne des King's Theatre am Haymarket die sogenannten "Opera Concerts" zu veranstalten. Bei dem ersten Konzert stand auch Haydns neue Sinfonie auf dem Programm. Es war dies seine letzte Saison in der englischen Metropole, und das Werk ist in mancher Hinsicht das gewichtigste unter den zwölf

Londoner Sinfonien. Trotz einiger Berührungspunkte mit Vorangegangenem enthält er keine Tricks, die zu einem Beinamen Anlaß gegeben hätten. In den ausdrucksstarken Vortragszeichen und abwechslungsreichen Orchesterfarben (u.a. gedämpfte Trompeten und Pauken) des langsamen Satzes, deren sich Haydn in seinen Sinfonien sonst nicht bediente, gibt sich seine Eindringlichkeit besonders deutlich zu erkennen. Auch diesmal darf der Satz nicht aus dem Kontext des ganzen Werks gerissen werden. Der Kopfsatz beginnt recht konventionell mit einem Tutti-Unisono; es folgen vier Noten auf den ersten Geigen, das thematische Motto der Einleitung, das sich in beschleunigter Form zum Hauptthema des *Vivace* entwickelt; dieses wird an kritischen Stellen vom Unisono unterbrochen. Das Menuett enthält Anspielungen auf die markante Stampfrhythmik, die gegen Ende des 18. Jahrhunderts in den höfischen Tänzen Einzug hielt; die schmeichelnde Melodie des Trios wirft Schatten auf Schubert voraus. Wie das der "Uhr", bringt auch dieses Finale eine Unmenge Einfälle, die aus dem Eröffnungsthema hervorgehen; gegen Ende des Satzes löst sich die Musik geradezu auf, findet aber schließlich zum Impuls zurück. Hier erweist sich der Komponist als Meister der Satztechnik und des unterhaltsamen Timings. Nach der Uraufführung konnte man im *Morning Chronicle* lesen:

> Wie wir schon so oft feststellen konnten, ist sein Genie unerschöpflich. An Harmonik, Modulation, Melodik, Leidenschaft und Wirkung kommt ihm niemand gleich.

© 2000 David Wyn Jones

Übersetzung: Gery Bramall

Das von Richard Hickox und Simon Standage gegründete **Collegium Musicum 90** hat mit seinen historisch fundierten Interpretationen von Musik aus dem Barock und der frühen Klassik internationalen Rang erworben. Das Ensemble hat für Chandos Records exklusiv mehr als vierzig CDs aufgenommen und ist auch durch Rundfunk- und Festpielauftritte im In- und Ausland bekannt geworden. Höhepunkte der jüngsten Zeit waren die h-Moll-Messe von Bach und Mozarts Requiem beim Cheltenham International Festival und Auftritte in Polen, beim City of London Festival, bei den Osterfestspielen in Luzern und bei den BBC Promenade Concerts 1999 mit einem Programm, zu dem auch die *Nelson*-Messe von Haydn gehörte.

Richard Hickox, Empfänger dreier *Gramophone Awards*, des *Diapason d'Or*, des *Deutschen Schallplattenpreises* und eines *Grammy* (für Brittens *Peter Grimes*), ist Musikdirektor der City of London Sinfonia, der Festspiele von Spoleto (Italien) und (zusammen mit Simon Standage) des Collegium Musicum 90, außerordentlicher Gastdirigent des London Symphony Orchestra, emeritierter Dirigent der Northern Sinfonia und Chefdirigent des BBC National Orchestra of Wales.

Er war an der Opera Australia und der Los Angeles Opera, am Teatro dell'Opera in Rom, an der Hamburgischen Staatsoper, der Komischen Oper Berlin, der Royal Opera, Covent Garden, der Scottish Opera, der Opera North und der English National Opera engagiert. Als Gastdirigent ist er in Washington, San Francisco, Dallas und Tokio (Neues japanisches Philharmonie-orchester) aufgetreten und hat sowohl die Rundfunkorchester von München, Köln, Hamburg, Stockholm, Kopenhagen und Paris (Orchestre philharmonique) geleitet, als auch die Berliner Sinfoniker, das Residentie-Orchester in Den Haag und die Camerata Academica Salzburg beim Wiener Musikverein.

Richard Hickox hat 1997 seine 100. Einspielung auf Tonträger für Chandos gefeiert. Für die Zukunft sind Aufnahmen sinfonischer und chorischer Werke von Grainger, Rubbra, Bruch und Vaughan Williams geplant.

Haydn: Symphonies londoniennes, Vol. 2

L'une des caractéristiques les plus étonnantes des douze symphonies que Haydn composa pour Londres entre 1791 et 1795 est l'empathie très prononcée qui s'y manifeste avec son public. Haydn était une célébrité et les quotidiens de l'époque abondent en descriptions très vivantes des concerts auxquels il participa. Le compositeur ne céda jamais aux caprices de cette popularité, mais la nourrit afin que les goûts et l'enthousiasme de son auditoire évoluent progressivement. Haydn considérait que popularité et intégrité artistique allaient de pair. Les trois symphonies reprises dans cet enregistrement furent créées lors de saisons différentes: 1792 (no 94), 1794 (no 101) et 1795 (no 102) et sont le parfait reflet de ce souci.

La première exécution de la **Symphonie no 94** eut lieu le 23 mars 1792 lors du sixième "Mr. Salomon's Concert, Hanover Square", où Haydn était le compositeur résidant. Il avait déjà élaboré le projet qui devait servir de fondement à ses symphonies et qui consistait à commencer par une introduction lente, profonde, créant dans le mouvement rapide lui faisant suite une impression, initialement du moins, de gaieté. Ici, la lente introduction n'est pas amorcée par un accord engageant toutes les forces orchestrales, mais elle l'est, en douceur, par les instruments à vent. Le rythme du *Vivace assai* qui suit, un 6/8 dansant, est plus souvent associé aux finales et, en fait, Haydn ne l'avait plus utilisé pour un premier mouvement depuis la Symphonie no 67 composée au milieu des années 1770. La symphonie fut bientôt appelée "Surprise" en raison de ce mouvement lent et de son accord *fortissimo* très soudain; "là, les dames sursauteront", dit Haydn à son confrère, le compositeur Gyrowetz. Un seul journal, *The Oracle*, fut plus imaginatif dans son compte-rendu de la première exécution:

> La surprise pourrait être comparée à la situation d'une jolie bergère qui, bercée par le murmure d'une lointaine cascade, sommeille doucement, puis se dresse, effrayée par un coup de carabine inattendu. La flûte obbligato est délicieuse.

Dans le Menuet, une section principale joviale nous montrant, de manière très caractéristique, un compositeur de plus en plus obsédé par un motif répétitif de trois notes contraste avec un trio mené par les premiers violons, traversé par l'ombre tout aussi typique d'un basson solo. C'est le début du Finale qui est le plus plaisant, mais lorsque l'attention de l'auditeur est éveillée, le mouvement devient de plus en plus agressif dans les changements d'orientation harmonique, la puissance rythmique et la coloration orchestrale (y compris la partie réservée aux timbales qui est particulièrement mise en évidence).

La **Symphonie no 101** fut créée le 3 mars 1794 au quatrième des douze concerts "Mr. Salomon's Concert, Hanover Square". Ce fut à nouveau le mouvement lent qui captura l'attention de l'auditoire, le tic-tac du rythme suggérant, pour l'œuvre, le titre "L'Horloge". A cette occasion, le critique du journal *The Morning Chronicle* souligna, dans son compte-rendu, la technique de cette trouvaille: "L'exploitation des accompagnements de l'*Andante*, bien que parfaitement simple, est géniale". Il n'y a guère de mesure dans laquelle le tic-tac des rythmes fait défaut, mais il apparaît dans des contextes divers avec un effet naïf, ornemental, sublime (dans la véritable acception du dix-huitième siècle), coloré ou flamboyant. Il est évident que Haydn conçut certaines de ses symphonies londoniennes autour du mouvement lent et que les autres mouvements ne servent qu'à lui offrir un contexte approprié. Le caractère des premier et troisième mouvements de la Symphonie no 101 est certes tout à fait différent. Le premier mouvement est un nouvel essai de 6/8 trépidant, précédé d'une introduction lente, très sombre, et le Menuet, animé, comprend un trio dans lequel le compositeur glisse délibérément une fausse note, ou plutôt un faux accord: quand la flûte solo atteint le sommet de sa gamme, les cordes "oublient" de changer l'accord, comme le ferait un mauvais musicien ambulant. L'erreur est corrigée lorsque la musique est répétée. Il y a dans le Finale, tout comme dans le mouvement lent, une très grande diversité de climats bien que les trois premières notes en fournissent toute la matière. C'est une composition fascinante qui incita *The Morning Chronicle* à commenter, émerveillé: "C'était Haydn; que peut-on, que doit-on ajouter?"

La **Symphonie no 102** fut créée le 2 février 1795. Pour cette saison, Salomon s'était associé à ses anciens concurrents afin de mettre sur pied une série de concerts organisés dans une salle contiguë à la scène du King's Theatre au Haymarket, les "Opera Concerts"; la symphonie que venait de

composer Haydn était au programme du premier concert. C'était sa dernière saison à Londres et, sous divers aspects, cette œuvre est l'une des plus cérébrales des douze symphonies qu'il composa pour la capitale anglaise. Elle est similaire en différents points aux symphonies qui précèdent, mais ne contient aucune trouvaille sonore pouvant lui valoir une dénomination particulière. La rigueur de Haydn est manifeste dans le mouvement lent qui est parsemé de nombreuses annotations d'expression pour l'interprétation et caractérisé par la richesse des couleurs orchestrales (incluant trompettes bouchées et timbales) sans égale dans les symphonies du compositeur. Une fois encore, il s'agissait de placer ce mouvement dans un contexte approprié. Le premier mouvement s'ouvre, très conventionnellement, sur un unisson orchestral suivi d'un motif de quatre notes aux premiers violons. Ce dernier définit le profil thématique dominant du reste de l'introduction et le thème principal, plus rapide, du *Vivace*, tandis que le premier interrompt le *Vivace* en certains moments stratégiques. Le Menuet fait allusion au martèlement des pieds qui avaient envahit la danse de salon pendant les vingt dernières années du dix-huitième siècle, tandis que l'élégance mélodique du trio annonce Schubert. Comme dans la Symphonie "L'Horloge", le Finale trouve d'infinies possibilités dans son thème d'ouverture, y compris dans les derniers épisodes du mouvement avec une musique qui semble se désintégrer avant de reprendre son rythme. Ici, la maîtrise que possède Haydn du langage et de la plaisanterie rythmique atteint son sommet. Après la première de l'œuvre, *The Morning Chronicle* écrit ceci:

> Son génie, comme nous avons eu souvent l'occasion de le souligner, est inépuisable. Que ce soit sous l'angle de l'harmonie, de la modulation, de la mélodie, de la passion ou de l'effet, le compositeur est inégalable.

© 2000 David Wyn Jones

Traduction: Marie-Françoise de Meeûs

Collegium Musicum 90, un ensemble fondé par Richard Hickox et Simon Standage, est réputé pour ses interprétations authentiques du répertoire baroque et du début de l'ère classique. L'ensemble a enregistré plus de quarante CD en exclusivité pour Chandos Records et joué pour BBC Radio 3. Il se produit aussi dans le cadre de festivals britanniques et européens. Parmi les moments forts de ces dernières saisons, notons la Messe en si mineur de Bach et le Requiem de Mozart dans le cadre du Festival international de Cheltenham ainsi que des concerts en Pologne, au City of London Festival, au Festival de Pâques de Lucerne et aux Promenade Concerts de la BBC où ils interprétèrent en 1999 la Messe *Nelson* de Haydn.

Richard Hickox, qui compte à son palmarès trois Prix décernés par la revue *Gramophone*, un *Diapason d'Or*, le *Deutsche Schallplattenpreis* et un *Grammy* (pour son *Peter Grimes* de Britten), est directeur musical du City of London Sinfonia, du Festival de Spolète (Italie) et, en collaboration avec Simon Standage, de Collegium Musicum 90; il est aussi chef associé du London Symphony Orchestra, chef honoraire du Northern Sinfonia et chef principal du BBC National Orchestra of Wales.

Il s'est produit avec Opera Australia, l'Opéra de Los Angeles, le Teatro dell'Opera de Rome et celui de Hambourg, le Komische Oper de Berlin, le Royal Opera, Covent Garden, le Scottish Opera, Opera North et l'English National Opera. Il a été invité à diriger à Washington, San Francisco, Dallas, Tokyo (la Nouvelle Philharmonie du Japon), il a travaillé avec l'Orchestre de la Radio de Munich, de Cologne, de Hambourg, de Stockholm, de Copenhague ainsi qu'à Paris (Orchestre philharmonique); il a dirigé l'Orchestre symphonique de Berlin, l'Orchestre de la Résidence de la Haye et le Camerata Academica de Salzbourg au Musikverein de Vienne.

Richard Hickox a réalisé son centième enregistrement pour Chandos Records en 1997. Ses projets d'avenir concernent entre autres des œuvres chorales et symphoniques de Grainger, Rubbra, Bruch et Vaughan Williams.

CHAN 0662 BOOK.qxd 22/8/07 11:51 am Page 18

Also available

Haydn
London Symphonies, Vol. 1
Symphonies Nos 95, 103 ('Drum Roll') & 104 ('London')
CHAN 0655

You can now purchase Chandos CDs directly from us. For further details please telephone +44 (0) 1206 225225 for Chandos Direct. Fax: +44 (0) 1206 225201.
Chandos Records Ltd, Chandos House, Commerce Way, Colchester, Essex CO2 8HQ, UK
E-mail: chandosdirect@chandos.net Website: www.chandos.net

Any requests to license tracks from this or any other Chandos disc should be made directly to the Copyright Administrator, Chandos Records Ltd, at the above address.

Chandos 24-bit Recording
The Chandos policy of being at the forefront of technology is now further advanced by the use of 24-bit recording. 24-bit has a dynamic range that is up to 48dB greater and up to 256 times the resolution of standard 16-bit recordings. These improvements now let you the listener enjoy more of the natural clarity and ambience of the 'Chandos sound'.

Producer Nicholas Anderson
Engineer Ralph Couzens
Assistant engineer Richard Smoker
Editor Rachel Smith
Recording venue Blackheath Halls, London SE3; 27–29 January 2000
Front cover Montage: (left to right) detail from an untitled painting by Stothard; detail from *The Tower of London from the River* (c. 1790) by Daniel Turner; detail from *Westminster Abbey, with a procession of the Knights of the Bath* (c. 1749) by Canaletto
Back cover Photograph of Richard Hickox by Nicky Johnston
Design Sean Coleman
Booklet typeset by Michael White-Robinson
Booklet editor Genevieve Helsby
℗ 2000 Chandos Records Ltd
© 2000 Chandos Records Ltd
Chandos Records Ltd, Colchester, Essex, England
Printed in the EU

CHAN 0662 Inlay.qxd 22/8/07 11:53 am Page 1

24 bit

CHACONNE DIGITAL **CHAN 0662**

Joseph Haydn (1732–1809)

London Symphonies, Volume 2

Symphony No. 101 in D major ('The Clock') 27:36
in D-Dur • ré majeur

1	I	Adagio – Presto	7:51
2	II	Andante	8:16
3	III	Menuet & Trio: Allegretto	6:29
4	IV	Finale: Vivace	4:57

Symphony No. 94 in G major ('Surprise') 23:41
in G-Dur • sol majeur

5	I	Adagio – Vivace assai	8:43
6	II	Andante	6:35
7	III	Menuet & Trio: Allegro molto	4:16
8	IV	Finale: Allegro di molto	4:05

Symphony No. 102 in B flat major 23:48
in B-Dur • si bémol majeur

9	I	Largo – Vivace	8:24
10	II	Adagio	5:27
11	III	Menuet & Trio: Allegro	5:04
12	IV	Finale: Presto	4:51

TT 75:16

Collegium Musicum 90
Richard Hickox

DDD

CHANDOS RECORDS LTD
Colchester . Essex . England

LC 7038

℗ 2000 Chandos Records Ltd © 2000 Chandos Records Ltd
Printed in the EU

HAYDN: LONDON SYMPHONIES, VOL. 2 - Collegium Musicum 90/Hickox

CHANDOS CHAN 0662

HAYDN: LONDON SYMPHONIES, VOL. 2 - Collegium Musicum 90/Hickox

CHANDOS CHAN 0662